

Per vie più acquistarci là vostra confidenza, proseguiremo la medesima sfera di affari con maggior premura.

Delle nostre Firme qui sotto notate, favorite prenderemmo ricordo, con onorarci di copiosi e pregiati vostri comandi.

Num. 19.

Partecipazione della Vendita di un Negozio.

Critiche circostanze di salute m'inducono all' abbandono degli affari , m'invitano al riposo ; a tale oggetto ho venduto il mio Negozio di Droghe e di Spedizioni al Sig. *Adamo Mauke* , e mi sono puramente riservata la definizione dello stralcio.

Piacciavi prenderne memoria , ed accogliere li miei vivi ringraziamenti per l' amicizia concessami sino a questo punto. Questo sarà vie più convalidata nel veder' esaudita l' ultima mia preghiera e desiderio , cioè : quando saprò , che l' avrete estesa parimente a questo mio probo successore.

Vi auguro ogni bene , come pure a tutti li miei amici , la di cui memoria mi resterà incessantemente impressa.

Num. 20.

E.Y.Δ της Κ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Διὰ νὰ ἀποκτήσωμεν πολὺ πλέον τὴν ἐνυοίαν σας, θέλει ἀκολθόσωμεν τὴν ἴδιαν σφαῖραν τῶν ὑποθέσεων μεγαλύτερην προθυμίαν.

Τῶν ἑδῶ Γραμμάτων μας θέλετε λάβη τὴν ἐνθύμησιν, τιμῶντες μας μὲ πλεσιωπόχες, καὶ ἕντιμος προσαγάπας σας.

Αριθμὸς 19.

Ἐδησις πωλήσεως μᾶς Πραγμάτειας.

Δεῖγα περιεῖστε τῆς ὑγιείας μὲ καταντώσεως τῆς τὴν παροχήτησιν τῶν ὑποθέσεων, καὶ μὲ προσκατέβατε εἰς ἀγάπαυσιν· τάτη χάριν επωλησατὴν περὶ τὰ ἀρώματα, καὶ ἀποσολὰς Πραγμάτων, εἰς τὸν Κύρον Αὐτὸν Μάνκε, Φιλάττωντας· πόνος διὰ τὸν ἑαυτόν μας τὰ ἀπόρευτά στης Πραγμάτειας.

Ἄσ εἶγα εἰς ὑμᾶς ἀρεστὸν τὸ γὰρ ἐνθυμηθῆτε, γοῦ νὰ ὑποδεχθῆτε τὰς ζωυταγάς μας ἐυχαριστίας· διὰ τὴν Φιλίαν ὅπερ ἐμὲ προσεφέρατε ἕως εἰς αὐτὴν τὴν ειγμήν, αὐτῇ ἡ Φιλία θέλει εἶναι ἰσχυρωτέρως πολὺ περισσότερον βλέπωντας ὅτι ἀσηκύτθη ἡ τελευταία μας παρακάλεσις, καὶ εἰς αὐτὸν τὸν ἀγαθόν μας διάδοχον.

Σᾶς ἔυχομαι κάθε καλὸν, καθὼς ἀκόμη εἰς ὅλας μας τὰς Φιλίας, ὡν ἡ ἐνθύμησις θέλει μὲ μέγινος ἀδιαλέπτως εὐτετυπωμένη (ἐγκεκολασμένη)

Num. 20.

Partecipazione del Compratore.

La precedente Circolare vi partecipa la compra da me fatta del Negozio del Sig. **Cristoforo Fosch**, il quale si riservò la definizione dello stralcio.

Proseguirò gli affari sul medesimo piede del mio antecessore, con dedicarmi a quelli istancabilmente.

Un capitale tutto proprio, e cognizioni bastanti mi aprono l'adito all'esecuzione degli ordini de' miei amici, con la speranza di renderli appieno contenti; sicuro di meritarmi l'acquisto dell'intera loro confidenza, per la quale ora io vi porgo le mie preghiere.

Favorite di grazia prender ricordo di mia Firma, mentre io desidero poter presto godere gli effetti della cara vostra amicizia.

Num. 21.

Risposta al Num. 19.

Dopo la narrazione fattami sopra la risoluzione di vendere il vostro Negozio, corso onorevolmente per lungo tempo sotto il vostro nome, e dopo la riserva dello stralcio del medesimo, voi passate a raccomandarmi il Sig. Adamo Mauke, con prendere congedo dai

A'ριθμὸς 20.

Δηλοτωμήσις τῆς Αγορας.

Η προλαβάσσα Εγκύλιος σᾶς είδοτοιεῖ τὴν παρέμβ χειρθῆσαν ἀγορὰν τῆς Πραγματέας τῆς Κυρίας Χριστοφόρας Φάσριχ, οἵτις ἐφύλαξε τὰ ἀπομεγκύρα τῆς Πραγματέας.

**Θέλει ἐξακολυθήσω τὰς ὑπαρχέσαις ἐπάγω εἰς
τὸν ἔδιον τρόπου τῷ προκατόχῳ με, ἀφιερώγομε-
νος αὐτούς ταῖς ταῖς αὐτάς.**

Εἴναι Κεφάλαιον ὅλου ἐδίκινον μα, ησάν εἰδήσεις
ἀρκετὰ μὲν ἀγοργεῖ τὸν εἴσοδον εἰς ἐκπλήρωσιν
τῶν προσαγονών τῶν Φιλωγυμένων, μὲν ἐλατίδει
τὴς ἀποκατασύσω πληρέστατα εὐχαριστημένος,
ῶντας βέβαιος ὅτι θέλει Φίλων ἀξέιδιος τῆς ἀ-
ποκτήσεως τῆς ὁλικῆς τῶν ἔυνοίας, διὸ τὴν ὁ-
ποίαν τώρα σᾶς προθέλω τὰς παρακαλέσεις μα.

Καταδεχθῆτε παρακαλεῖν γὰς λάβητε εἰς ἐγ-
θύμησιν τὴν Τοπογραφίην με εἰσαδή ἐγω ἐπιθυμεῖ
γὰς ἡμετορέσω τάχισα γὰς αὐτολαύσω τα ἀποτε-
λέσματα τῆς ἀκριβῆς σας Φιλίας.

Αριθμός 21.

Α' πάντας εἰς τὸν αριθμὸν ΙΩ.

Μετὰ τὴν διήγησιν, ὅπερ μᾶς ἐκάμετε περὶ τῆς ἀποφάσεως τῆς, γὰρ πωλήσητε τὴν Πραγματέαυσις, ἵνα ὁποία εἴτε εἴτε εὐτίμως πολὺν καιόρδον εἰς τὸ σύγομά σας, ἵνα μετὰ τὴν διαφύλαξιν τῶν λεψάνων τῆς ἴδιας, διαβαίνετε εἰς τὸ γὰρ μοί συνήσητε τὸν Κύριον Αὐτὸν Μακάρε, λαμβά-

dai vostri amici corrispondenti. Amico caro, dopo tutto ciò non mi resta che augurarvi una lunga serie di anni contenti e felici in quel riposo che vi siete prescelto.

Per convincervi maggiormente della verità mia stima, vi assicuro ora per sempre, che considerò al vostro successore i miei affari, in quell' istessa maniera che mi diporrei con voi, e che dal canto mio questa nuova corrispondenza non sarà mai alterata.

Vi rimetto ingiunto l'avanzo vostro di *fmi 375:25*, sopra il Sig. Giovanni Michele Schwalbe, a tre giorni vista; pregandovi procurarne il consueto, per saldarne all'incasso la mia partita.

Anche nella vostra solitudine sovvenegavi del vostro antico amico, impiegandolo in tutto ciò che occorrervi possa; poichè può ben essere eterna l'amicizia, quantunque terminati siano tra noi gli affari Mercantili.

Num. 22.

Cessione di una Madre del Negozio del suo defunto Marito in favore del Figlio.

A vendo in quest' oggi ceduto a mio figlio maggiore Taddeo, il cognito Negozio corso sotto il nome di mio marito ultimamente defun-

Γράμματα Ἐγκύλια.

37

νωντας τὴν ἀδειαν ἀπὸ τὸς Φίλες σας, καὶ αν-
ταποκριτάς. Αὐχριθὲ Φίλε, ὑπερσε αἴτη, ὅλου
ἀυτὸ δὲ μὲν μηδέσκει ἄλλο, παρὰ νὰ σᾶς ἔταιρ
χηθῶ γὰρ περάσῃτε μίαν μακρὰν σειρὰν χρόνων
ἄγοδύνων, οὐκέτι εὐτυχῶν εἰς ἐκείνην τὴν ἀγάπαι-
σιν, ὃτις ἔκλεξετε.

Διὰ γὰρ σᾶς πληροφορήσω περισσότερον περὶ
τῆς ἀληθείας με τῷδε ὑμᾶς ὑποληφεως, σᾶς βε-
βαιώνω τῷδε εῖτι διὰ πάντοτε θέλει εμπιστευθῆ-
εις τὸν διάδοχόν σας. τὰς ὑποθέσεις με, εἰς ἐκεῖ-
νου τὸν ἴδιον τρόπου, ὃτις ἐφέρθηκε μαζί σας.
ἀπὸ μέρους με, ἀντὴ ἡ κέα ἀκταινόκρισις δεν θέ-
λει μετασεισθῆναι ποτέ.

Σᾶς πέμψω τὸ γέγονον σας λογαριασ-
μὸν Φ. 375 - 35. εἰς βάρος τῆς Κυρίου Ιωάννου Μι-
χαὴλ Σβαλμεῖ, τριῶν ημέρων διορίαν.

Παρακαλῶντάς σας γὰρ πράξητε τὸ σύνηθες,
πρὸς τὸ γὰρ ἔξιφλιγματε μετὰ τὴν περιλαβή-
των τὴν παρτείδα με.

Αὐχρι, καὶ εἰς τὴν μοναξίαν σας, ἐνθυμιθῆτε
τὴν παλαιῆσας Φίλια, διορίζωντάς τον εἰς ὅλο
ἐκεῖνο ὃτις ημεροῦν γὰς σᾶς χρειασθῆ, δηλ. γὰρ
μένην ἀκόμητος ἡ Φιλία, ἀγκαλὰ καὶ γὰρ ἀτελεί-
ωσαν ἀτι μεταξύ μας ἐμπιστορικὴν ὑποθέσεις.

Ἀριθμὸς 22.

Μίστηρα παρακατεῖ τὴν Πραγματείαν τὴν ἀπο-
θανόντος αὐδρός της, εἰς τὴν πρόνοιαν τῆς Τίτης.

Tὴν σύμερον ημέραν μὲν τὸ γὰρ αἴτησας εἰς
τὸν μεγαλύτερον με Τίτον Θαδαῖον, τὴν γνωστὴν
Πραγματείαν ὃτις διέτρεξε ὑπὸ τὸ ἄνομα τὴν

С 3

τεθνη-

defunto, con tutto lo stralcio e suoi rispettivi capitali, ve ne dò parte per norma e cognizione della nuova Firma, a carico di cui favorirete trasportare li conti aperti della vecchia Ragione,

Ora con sentimento il più sincero vi ringrazio per la confidenza che sempre conservaste costante verso il mio amato consorte, e ne vivrò eternamente grata. Esaudite intanto l'unica brama d'un' afflitta Vedova, accordando la medesima vostra amicizia e confidenza a mio figlio, come praticaste per tanti anni verso il padre.

Voglia l'Ente Supremo benificare e voi e tutta la vostra discendenza.

Num. 23.

Circolare del Figlio su lo stesso soggetto.

Avrete rilevato dalla Circolare della mia affettuosa madre, la cessione da lei fattami del Negozio e respectivi capitali del mio amato genitore, intempestivamente perduto. Il sistema pertanto de' miei affari non soffrirà alcun cangiamento, poichè conto di proseguirli con il più indefesso zelo, e necessaria assiduità.

Sia sempre costante in voi quella inclinazione ed amicizia, delle quali già da parecchi anni onoraste la nostra famiglia.

Dal

E.Y.Δ m€K. t.II
IOANNINA 2006

Γράμματα Ἐγκύλια.

39

τεθυηκότος ἄνδρός με, μαζὶ μὲ ὅλα τὰ τῆς Πραγματίας, καὶ τὰ ἀξιόλογα Καπιτάλια, σᾶς διδωτοῖς, διὸ κανόνα, καὶ γυνώρισιν τῆς γένεσις Ταυγραφῆς, εἰς βάρος τῆς ὁποίας μεταφέρετε τὰς αὐνοικτὰς λογαριασμὰς τῆς παλαιᾶς Ταυγραφῆς.

Τώρα μὲ τὴν αἴσθησιν τὴν πλέον εἰλικρινῆ σᾶς ἐυχαριστῶ διὸ τὴν ἔνυοιαν, ὃπῃ πάντοτε ἐφιλάξετε οὐθεράν πρὸς τὸν ἀγαπητόν μοι σύντονον, καὶ δὶ αὐτὸν θέλει ζήσω πάντοτε ἐυχαριστοῦ, εἰσακέσσατε ωτόσου τὴν μόνην ἐπιθυμίαν μᾶς τεθλιμμένης χήρας, ἀπονέμοντες τὴν ἀδίαν σας Φιλίαν καὶ ἔνυοιαν εἰς τὸν Τίον με, καθὼς ἐκάμετε εἰς τόσας χρόνιας πρὸς τὸν Πατέρα. Αὕτη ποτε τὸ ὑπέρτατον οὐδὲ ἐυλογῆ καὶ ὑμᾶς, καὶ τὴν ὑμετέραν ἀπογωγάν.

Α'ριθμὸς 23.

Ἐγκύλιος τῷ Τίῳ ἐστὶ τὸ αὐτὸν προκείμενον.

Κατελάβετε ἀπὸ τὴν Εὐγκύλιον τῆς ἀγαπητῆς με Μητρὸς τὴν παραστῆς εἰς ἐμὲ γεγονόταν παρακίτησιν τῆς Πραγματίας, καὶ τῶν ἀξιολόγων Καπιταλίων τὴν παρὰ καιρού ἀπολαλήτος Φιλοσόρου Γενήτορός με. Τὸ σύνημα ωτόσου τῶν ὑποθέσεων με δὲν ὑποφέρει κακομίαν μεταβολὴν, ἐπειδὴ σοχάζομεν νὰ τὰς ἔξακολυθῆσω, μὲ τὸν πλέον ἀκύρωτον ζῆλον, καὶ ἀναγκαῖαν συνέχειαν.

Αὕτη εἶναι πάντοτε οὐθεράν εἰς τὴν τιμιότητά σας ἐκείνη ἡ κλίσις, καὶ Φιλία, μὲ τὰς ὁποίας πρὸς μερικῶν χρόνων ἐτιμήσατε τὴν Φαμελίαν μας.

С 4

Α'πό

Ε.Υ.Δ της Κ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Dal canto mio sosterrò con tutto il fervore sempre viva la memoria del mio probo genitore, servandomi a tal' effetto del suo nome nella sottoscrizione. Piacciavi dunque di prenderla in nota, e di non prestare fede ad alcun' altra.

Num. 24.

Partecipazione della compra del Negozio di una Vedova.

Vi avanzo la presente per comunicarvi, come richiede il mio dovere, l'acquisto da me fatto del Negozio e dello stralcio già appartenente alla Signora *Amalia Wurm*. Trasporterete perciò i conti aperti della estinta Ragione al mio nome, nè presterete fede che alla presente mia Firma.

Mi lusingo, che li pochi miei lumi nel Commercio, appoggiati ad un sufficente fondo (preventivamente insinuato al Foro competente) mi daranno il piacere di ottenere la piena sodisfazione de' miei amici nell'adempimento de' loro comandi, che con premura ambisco per promuovere i loro vantaggi.

Unite a questi miei desiderj la vostra confidenza, là vostra amicizia, e ciò che può determinarvi ad impiegarmi sollecitamente.

Num. 25.

Γράμματα Ἐγκύλια.

43

Α' τὸ τὸ μέρος με θέλει βασάνω μὲ ὅλην, τὴν
ζέσιν πάντοτε ζωντανὴν τὴν ἐνθύμησιν τῆς αὐγα-
θῆ με Γαννύτορος, μεταχειρίζόμενος διὰ αὐτὴν
τὴν αἰτίαν τὸ ὄνομά της τὴν Τ' ψογραφήν. Κα-
ταδεχθῆτε λοιπὸν καὶ τὴν λάβυτε εἰς ἐνθύμησιν,
διὸ καὶ μή διδύτε πίειν εἰς κάμμισον αἴλιν.

Ἀριθμὸς 24.

Εἰδιστος ἀγορᾶς μᾶς Πραγματέας χῆρας.
τινός.

Σᾶς εὖαποσέλω τὴν παρῆσσαν διὸ νὰ σᾶς
κοινολογήσω, καθὼς ἀπαιτεῖ τὸ χρέος με, τὴν
γεγιθῆσαν ἀπὸ ἐμῦ ἀπόκτησιν τῆς Πραγμα-
τείας, καὶ τῶν εἰς αὐτὴν ἀκηκόντων ὅστιν ἀπαρ-
θένεις εἰς τὴν Κυρίαν Αὐτολίαν Βλρι, μετα-
φέρετε διὸ αὐτὸν τὸς αὐτοικτύς λογοφριασμάς τῆς
σβεωθέσης Τ' ψογραφῆς εἰς τὸ ὄνομά με, ώστε θέ-
λετε προσφέρειν πίειν εἰς αἴλιν, παρὰ εἰς τὴν
παρῆσσάν με Τ' ψογραφήν.

Ἐίμαι ἔνελπις, ὅτι αἱ ὄλυγαι με περὶ προχ-
τέαιν εἰδίσεις ἐπακριβίζομεναι εἰς ἓνα αὐκετδι
Κεφάλαιον, προλαβόντας ἀποδεδειγμένου εἰς τὸν
ἀγίκοντα Φάρον, μὲ δίδυν τὴν ἐυαρέσισιν τὰ νὰ
ἐπιτύχω τὴν πληρεσάτην τῶν Φιλῶν με ἔυχα-
ρίσησιν, εἰς τὴν αποτλήρωσιν τῶν προσαγῶν
των, ἐπειδὴ ἐγὼ με πέθον γιτώ καὶ ἐκτελέσω
τὰ συμφέροντά των.

Ἐνώσατε μὲ αὐτάς μον τὰς ἐπιθυμίας τὴν
ἔυκοιάν σας, καὶ φιλίαν, καὶ μὲ ὅ,τι ἡμιτορεῖτε
διορίσατε ταχέως.

Ἀριθμὸς 25.

Num. 25.

Simile di una Vedova sopra la morte di suo Marito.

Il mio diletto marito soggiacque al comuniun destino de' mortali, ed io fui l'inconsolabile testimonio della sua morte. La Provvidenza mi ha voluto umiliata. Mi lusingo che prenderete parte nel mio giusto cordoglio, e desidero che voi ne siate esente sino alla più tarda età.

Il Negozio da lui con onore ed applauso condotto, farà da me continuato senza variazione alcuna per il mio figlio *Carlo*, ancora minore, unico, ma il più caro peggio della memoria del mio consorte.

Il solo Signor *Francesco Ebrich*, il quale per otto anni consecutivi si procacciò tutta la confidenza del defunto, unirà la sua alla mia sottoscrizione. Piacciavi di bene osservarla a scanso di equivoci, concedendo alla medesima la vostra costante fiducia, per la quale io sempre vi professerò la mia sincera riconoscenza.

Num. 26.

Risposta.

Sento con mio sommo dispiacere dalla vostra del primo corrente la perdita, che abbiamo fatta

A'gioθμδs 25.

**Παρομοία μιᾶς χήρας περὶ τῆς Σαυδάτης
Αὐδρέως της.**

Ο περιτούμητός μα συμβίσις καθυπάρχειν εἰς τὴν κοινὴν τύχην τῶν θυγατρῶν ἔφισε ἐμὲ ἀπαργύρωντον μάστιρα τῆς θαύματος. Ή πρόνοιαι μὲ ιθέλησε τεταπεινωμένη. Εἶμαι ἔνελπις ὅμως, ὅτι θέλω λάβετε μέρος εἰς τὸν δίκαιον με πάνου, καὶ ἔυχομαι ἡ τιμιότης σας νὰ εἴναι ἀσημαγμένος, καὶ ἐλέυθερος ἔως εἰς τὸ ἔσχατον γῆρας. Τὴν Προσγειώσαντον οἵτις διπόλεξεῖνον οὐκέτι τίνει,

Τὴν Πραγματείαν ἡτις ἀπό ἔκεινου μὲ τιμὴν,
καὶ κρότου ἐκυβερνῆτο, Σέλει τὴν ἀκολαθύσω
ἔγω χωρὶς κάμμισαν μεταβολὴν διὰ τὸν Τίον με
Κάρλον, μικρότερός μεν, ό μόνος, ἀλλ' οὐ πλέον
ἀκριβῆ παρακαταθήκη τῆς ἐνθυμησεως τῷ συζύ-
γῳ με.

Μόγος ὁ Κύριος Φραντζέσκος Χέρλικ, ὅσις εἰς
όκτω χρόνια καταστράψει τὸν εὐνοιαν τῆς
αὐτοθαυόντες, θέλει ἐνώσει τὴν ἐδικήν της μὲ τὴν
ἐδικήν με τοὔπορφαφῆν. Αὐτὸς εἶναι αὔρεσὸν γὰς
τὴν παρατηρήσιτε, εἰς αὐτοφυγὴν ἀμφιβολίας,
ἐπιδίδοντες εἰς τὴν αὐτὴν τὴν σαθεράν σας ἐμ-
πισσόσνην, διὰ τὴν ὄποιαν ἐγὼ πάντοτε θέλει
ὁμολογῶ τὴν εὐλικρινῆ με εὐγγυωμεσσήνην.

Α' ειδήσεως 26.

Απόκρισις.

Ακέω μὲ ἄκραν με δυσαρέσκειαν ἀπὸ τὴν τι-
μίαν σας, προτυπῶντος, του Χαιμῶνός ἀμ-
φότεροι

Lettere Circolari.

44

fatta entrambi: voi del vostro conforto, ed io d'uno de' miei più antichi, e più cari amici. Questo colpo, benchè mi sia sensibilissimo, viene ciò nonostante mitigato nel riflettere, ch'egli ha terminata la sua carriera onorevolmente, per passare ad uno stato più placido; ch'egli ha reso di buon grado alla natura ciò che le doveva, e che si è coll'estremo passo liberato di tutto il peso di questa terrena vita, lasciando a' posteri l'onorata memoria d'un uomo attivo, onesto e giusto.

Voi intanto cessate di piangere, e consolandovi, sopprimete tutto l'impero del vostro ben dovuto dolore, al solo pensiere di sua pace, e tranquillità permanente. La mia amicizia sarà per voi sempre la stessa; impiegateela pertanto in ogni incontro, avendo io per conferma di quanto vi dico, presa nota delle vostre Firme, necessarie per la continuazione del vostro Negozio, appoggiato alla direzione del Signor Francesco Ehrlich.

Num. 27.

'Una Vedova partecipa la morte di suo Marito, e la continuazione de' suoi affari.

Il di 12 del corrente fu l'estremo giorno per il mio buon marito, per essersi incamminato agli eterni riposi, soccombendo alla volon-

φότεροι ὑποφέραμεν, ἐστοῖς μεν ὑπερήθυτε ἀπό
τὸν σύζυγόν σας, ἐγὼ δὲ αὐτὸν ἐν τῷ Φίλῳ τῷ
πλέον πατλαιὸν, καὶ ἀκριβὸν, αὐτῇ προσβολῇ,
ἀγκαλὰ γὰρ μὲν εἶναι ὁδυνηρός, μ' ὅλον τέτονατα-
τραῦθεται διαγουφεγος ὅτι ἐκεῖνος ἐτελείωσε τὸ
σάδιον τὸ ἔυτριψ, διὸ γὰρ περάσῃ εἰς ἄλλην κα-
τάσαπιν ἐνδιωτέραν, καὶ ἡσυχασικῶτέραν, καὶ
ἀπέδωσε ἐκτελῶς τὴν Φύσει ἐκεῖνο ὁπότε τῆς ἐχ-
ρεώσει, καὶ ὅτι μὲν τὸ ἔσχατον κίνημα ἡλευθερώθη
ἄποδον τὸ βάρος τάυτης τῆς ἐσιγένεις ζωῆς, α-
φίνωντας εἰς τὰς μεταγενεσέρχεται τιμίαν ἐνθύμητιν
ὑδος ἀνθρώπων ἐπιμέλεις, τιμίαν καὶ δίκαιον.

Τοῦ μεῖς ωδόσον παύσατε ἀπό τοῦ νὰ κλαίετε,
καὶ μὲν τὴν ταρηγορίαν νικήσατε ὅλην τὴν ὁρμὴν
τῆς μετάλληγρα λύτρης σας, μὲν μόνον τὸν εοχασ-
μὸν τῆς ἐπιμόνυτης εἰρήνης, καὶ ἀταραξίας. Η
Φίλαι μη δέλει εἶναι διὰ τὴν τιμιότητά σας πάν-
τοτε ἡ ἀυτή. Μεταχειρισθῆτε την ωδόσον διὰ
κάθε σας περίσσατον. Καὶ διὰ βεβαιώσιν ὅλης ἐκείνης
ὁπότε σᾶς λέγω λαμβάνω σημείωσιν τῶν Τρογρα-
φῶν σας, ώστε ἀναγκαῖαι εἰς τὴν ἐξακολύθησιν
τῆς Πραγματείας σας, ὅποτε ἐπιθέσατε εἰς τὴν κυ-
βέργησιν τῆς Κυρίου Φραντζέσκου Κέρλικ.

Αριθμὸς 27.

Μία χήρα κοινολογεῖ τὸν θάνατον τοῦ ἀνδρός
της, καὶ τὴν ἐξακολύθησιν τοῦ
ὑποθέσεών τοῦ.

Η Ιαὶ τῷ τρέχοντος ἐτάθη ἡ τελευταῖς ἡ-
μέραι διὰ τὸν καλόν μη ἀνδρα, μὲν τὸ γὰρ ὅδευσο
ὅς ἀιωνίαν ἀνάστασιν κλίνας τὴν κεφαλὴν εἰς

volontà del Supremo Motore, le di cui resoluzioni sono imperscrutabili.

L'anima mia è oppressa dal maggiore rammarico, ed il solo pensiere che la sua morte lo abbia collocato in una vita tranquilla e felice, può in parte rasserenarmi.

Il Cielo vi preservi da simili aspri colpi, e tenga lontano dalla vostra Famiglia tali avvenimenti, li quali benchè inevitabili siano, arrivano nulladimeno per lo più intempestivi.

Il Negozio, lasciatomi per Testamento dal mio conforto, sarà da me proseguito senza il minimo cangiamento, per il quale oggetto piacciavi prendere in nota la mia sottoscrizione.

Per mio sollievo, e per mia consolazione, continuatemi quell'amicizia e quella benevolenza, di cui per una lunga feri di anni graziate il mio defunto marito.

Num. 28.

Risposta.

Enaturale che l'uomo si abbandoni senza ritegno al dolore ed al trasporto, allorchè gli sopravviene una inaspettata disgrazia. Ma, per poca riflessione ch'egli faccia sopra la medesima, ritorna in se, e ne riporta dallo stesso soggetto un consolante sollievo.

Eccovi amica cara, separata in un punto dal vostro fedele conforto; ma consolatevi, e per-